



UNIVERSIDAD ESPECIALIZADA DE LAS AMÉRICAS

Facultad de Educación Social y Especial

Escuela de Pedagogía

Trabajo de Grado para optar por el título de Licenciada en:

Educación Bilingüe Intercultural

MODALIDAD

TESIS

Metodología de enseñanza para el aprendizaje en Ngäbe en niños de la escuela Loma Muleto

Presentado por:

González Quintero, Ofelina Inés 1-712-216

Asesor:

Néstor Beker

Panamá, 2020

DEDICATORIA

Primeramente, quiero agradecerle a Dios de todo corazón por darme la vida y la salud y estar permanente conmigo brindándome la fuerza, las fortalezas en todos los momentos difícil que pase para poder llevar a cabo este trabajo final.

A mis padres y a mis hijos quienes fueron mis inspiraciones y el apoyo en todos los momentos en la vida. En todas las dificultades y los obstáculos me ayudaron cuando decide formarme como profesional en la carrera de educación bilingüe intercultural.

A todas aquellas personas y compañeros quienes de una u otra forma me brindaron el apoyo para lograr realizar este trabajo.

(Ofelina)

AGRADECIMIENTO

Quiero agradecerle a Dios, primeramente, por acompañarme día a día en el camino de mi carrera, porque me dio la fuerza y la confianza para seguir adelante, a pesar de todas las dificultades y poder terminarla. A mis queridos hijos quienes fueron las personas que me animo a continuar mis estudios y poder lograr.

A mis profesores y asesor quienes me brindaron sus conocimientos para poder realizar el trabajo de tesis. A mis compañeros que de alguna manera estuvieron en la buena y la mala, dispuesta apoyarnos unos a los otros para terminar nuestra carrera.

(Ofelina)

RESUMEN

El estudio de esta investigación lleva por título Metodología de enseñanza para el aprendizaje en Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto. Este tiene como objetivo principal determinar y describir cuales son las metodologías que deben utilizar el docente para los aprendizajes en el idioma Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto.

En el marco metodológico se observa el diseño cuantitativo no experimental, tipo de estudio lleva un enfoque cuantitativo, descriptivo y explicativo. La población de muestra fueron 30 padres de familia de estudiantes de tercer grado Comunidad de la escuela Loma Muleto, la muestra de 15 padres de familia que se les aplico una encuesta para descubrir el resultado del problema planteado.

Los resultados de los análisis obtenidos de esta investigación se lograron demostrar que existe una amplia relación entre la enseñanza del docente y el aprendizaje de los niños que trae como consecuencia los niveles de fracasos en los niños indígenas, Se destaco que los padres está de acuerdo que se les enseñe en Ngäbe a sus hijos porque el maestro de grado domina el idioma Ngäbe y que los recursos que más se utiliza son láminas. El tema de la enseñanza del idioma Ngäbe es de gran importancia para las futuras generaciones del país para conservar la cultura.

Palabras claves: metodología, lengua materna, enseñanza, aprendizaje, cultura, Educación Bilingüe Intercultural e idioma

ABSTRACT

The study of this research is entitled methodology for learning in Ngäbe in the children of the Loma Muleto school. Its main objective is to determine and describe which are the methodology that the teacher should use for learning in the Ngäbe language in the children of the Loma Muleto school.

In the methodological framework, the non-experimental quantitative design type of study is observed with a descriptive and explanatory quantitative approach. The sample population consisted of thirty (30) parents of third grade students, the community of Loma Muleto school, the sample of fifteen (15) parents to whom a survey was applied to know the result of the problem posed.

As a result of this research, it was possible to demonstrate that there is a board relationship between teacher teaching and children's learning, which results in levels of failure in indigenous children, it was highlighted that parents agree that they are taught in Ngäbe to their children because the grade teacher is fluent in the Ngäbe language and the resources used are the plates. The issue of teaching the Ngäbe language is of great importance for future generations of the country to preserve the culture.

Keywords: methodology, mother tongue, teaching, learning, culture, intercultural bilingual education, language.

KUKWE TÄ TIKANI CHI TÄRÄKWATA KATITE NETE.

Sribi nuaintä tärä beancake ne abäkän ño Káböire dirikä reba tärä bien monso kia ja tötikakräke, tärä jue Loma Muleto käite. Sribi ne abäkän dre biti aune jandran ño kwrere biti dirikä reba tärä bien Ngäbere monsoye tärä bianda ietre ne rebare neme gare ietre gäre. tärä jue Loma Muleto käite.

Sribi ne abäkän jodron jokro ta tikani nete aune ño kwrere sribi ne nemani bare. Nitre numina tärä jue Loma Muleto ne käite monso kia ja tötikäkä tärä jue netede run aune meye nama nigre biti nijätä. Agwa Sribi ne rebadre bare Kräke ni dianba nijätä biti nirike kukwe kädreibare käkrängwabare monso meyebe aune runbe.

Sribi ne nemani bare jokro Ngwane nemani gare nitreye dirikä näin Tärä bien jene monso ja tötikäkräke. Ye bätä monsotre Ngäbere neme ruore ngwane ja tode. Ye bätä tärä bebe monsotre rüen tä ribere tärä biandre Ngäbere monsoe ño abäkän bätä kukwe nikwe ne ütiöte Krübäte. Dirikä tärä ruore ngäbere aune näin blite kwin Ngäbere ye bätä tärä biandre Ngäbere monsoe ja käne. kukwe nikwe ña reba nete gäre.

CONTENIDO GENERAL

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I: ASPECTOS GENERALES DE LA INVESTIGACION 11

1.1 Planteamiento de problema..... 11

1.1.1 Problema de investigación..... 17

1.2 Justificación 18

1.3 Hipótesis de la Investigación 19

1.4 Objetivos de la investigación 19

1.4.1 Objetivos General..... 20

1.4.2 Objetivos Especifico..... 20

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO 22

2.1.1 Importancia de la metodología de enseñanza en lengua indígena o materna.
..... 24

2.1.2 Métodos de enseñanza para aprender un idioma. 26

2.1.3 Factores que favorecen el uso de la lengua materna en el aula. 28

2.1.4 Componentes didácticos daprendizaje de la lengua materna. 30

2.2 Aprendizaje..... 31

2.2.1 Clasificación de aprendizaje..... 33

2.2.2 Tipos de aprendizaje..... 34

2.2.3 Niveles de aprendizaje 36

2.2.4 Lengua Materna o lengua indígena. 37

2.3 Leyes y normativa que sustenta la educación intercultural bilingüe en Panamá... 39

2.4 Los Alfabetos del idioma Ngäbe de Panamá 40

CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO 44

3.1 Diseño de la investigación y tipos de estudios 44

3.2 Población, sujeto y tipos de muestra estadística..... 44

3.3 Variable, definición conceptual y operacional 45

3.4 Instrumento y/ o técnicas de recolección de datos y equipo 46

3.5 Procedimiento 46

CAPÍTULO IV: ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS	49
4.1 Técnicas, estrategias y métodos de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto.....	51
4.2 Evidencias del aprendizaje Ngäbe en los estudiantes de las escuelas Loma Muleto.....	53
LIMITACIONES Y RECOMENDACIONES DE LA INVESTIGACIÓN	61
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS E INFOGRAFÍA	62
ANEXOS	
ÍNDICE DE CUADROS	
ÍNDICE DE GRÁFICAS	

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación realizado se refiere a la metodología de enseñanza para el aprendizaje en Ngäbe en niños de la escuela Loma Muleto. La metodología de enseñanza son todos aquellos recursos didácticos que utiliza los docentes para lograr en los alumnos un aprendizaje significativo, permite a los alumnos desarrollar su creatividad y capacidad. Leer, escribir y dominar un lenguaje permite comprender a uno mismo y a los demás dentro de una sociedad.

El trabajo está estructurado en 4 capítulos de la siguiente manera; el primer capítulo comprende los antecedentes generales de la metodología de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje en Ngäbe en los niños indígenas de la escuela loma Muleto, pregunta de investigación, justificación abarca el porqué de del tema a investigar y el lugar que se llevó acabo, la formulación de la hipótesis y los objetivos de la investigación.

En el segundo Capítulo de la investigación se efectuó el Marco teórico, las teorías del tema a investigar. Y luego en el tercer capítulo se desarrolló el Marco metodológico, se explica detalladamente la presentación de los resultados de los datos recolectados. Todo en base al diseño de investigación, de población encuestada, tipo de muestra. En el mismo capítulo se desarrolló la definición conceptual y operacional de las variables tanto dependiente como independiente.

El cuatro capitulo abarca detalladamente el proceso de las encuesta y entrevista de cada interrogante de la investigación con grafica que indica el porcentaje que se obtuvo de cada encuesta. Y por último la conclusiones, recomendaciones, infografías y anexos.

CAPÍTULO I

CAPÍTULO I: ASPECTOS GENERALES DE LA INVESTIGACIÓN

1.1 Planteamiento de problema

- Antecedentes Teóricos

La enseñanza del aprendizaje en lengua indígena para los alumnos ha sido durante años y sigue siendo en la actualidad un tema de discusión en todos los países de América Latina. Ya que los niños a pesar de ser indígena no hablan y no entiende su propio idioma porque su lengua indígena ha sido irremediablemente reemplazada por el idioma castellano. Hoy en día se necesita el idioma de cada grupo indígena como medio de comunicación y como herramienta de trabajo para desenvolverse en diversos ámbitos en la sociedad. Panamá cuenta con siete grupos indígenas de los cuales las que tiene mayor población son los Ngäbe bugle y luego le sigue la comarca Guna Yala. Esta población indígena su idioma y su cultura como pueblo indígena se está perdiendo.

En la actualidad se han implementado diferentes modalidades de educación bilingüe intercultural en diecisiete países como. Bolivia, Colombia, Costa Rica, México, Guatemala, Perú, Panamá entre otros. La educación indígena indica, el sistema de conocimientos y valores propios de cada una de estas sociedades, mediante el cual promueve el desarrollo de individuo con relación a su propia cultura y su identidad.

Caballero, (2019) Afirma que: La lengua materna es unos de los elementos fundamentales en el pensamiento del ser humano, mediante el uso del idioma es posible la transmisión de los conocimientos que nos permite construir ideas, valores, creencias, experiencia, deseos costumbres y saberes o principio.

De acuerdo con los que afirma Caballero, (2015), sobre la lengua materna que es una herramienta de pensamiento si estoy de acuerdo ya que es la primera lengua

que aprendemos desde de la infancia de nuestros padres que se debería poner más en práctica y utilizar normalmente como un medio de comunicación a lo largo de la vida.

En México; así como en muchos otros países de Latinoamérica, se implementaron programas de educación bilingüe para crear una actitud y un método de aprendizaje culturalmente más decisivo y universal. Para estas educaciones se han impreso libros, y otros recursos didácticos en el idioma nativo. También se han capacitado a los profesores en estrategias y metodologías en EIB, para la enseñanza de los niños indígenas para que tenga una confianza a su docente.

Según, Tiburcio, (2014), las evaluaciones que se han realizados en cuanto la educación bilingüe esto han demostrado que el uso de la lengua maternas en la enseñanza brinda a las niñas y niños indígenas un mejor resultado en el proceso educativo en la escuela.

La educación bilingüe permite a los niños indígenas desarrollar mayor capacidad y seguridad para resolver las operaciones de matemática y además obtienen mejores niveles de comprensión de lectura y escritura en su propio idioma incluso en el idioma castellano y logran un rendimiento académico más enérgica.

Otro ejemplo es la implementación de la educación bilingüe en el país de Bolivia, bajo la dirección de Evo Morales, el primer presidente indígena de América Latina. El programa MAS (Movimiento al Socialismo), pone mucho énfasis en la expansión de las lenguas indígenas en el sistema educativo de este país. Su objetivo es mostrar una educación de doble vía, intercultural y bilingüe, comunitaria y solidaria, (Lillian, 2019).

De acuerdo con los que afirma el autor, demuestra que la implementación de la Educación bilingüe en la escuela en algunos países ha sido exitosa para la

preservación del idioma y la cultura. De estos logros otros países que su lengua está en peligro de extinción busca implementar la educación bilingüe para conservar su lengua nativa.

Martin, (2014), Representante de la UNICEF comentó que la política de EIB promueve que en las escuelas se pueda ofrecer una educación en el idioma materno de los niños y que paralelamente se les enseñe el castellano como segunda lengua. La EIB respalda los niños y niñas la oportunidad de ejercer su derecho de expresión y opinión y también los niños aportan un buen desarrollo para el futuro de la sociedad.

La UNICEF promueve los derechos de las niñas, niños y adolescentes indígenas, para recibir una educación en su propio idioma indígena que los ayude a mejorar su nivel académico y motivar a los niños a asistir a la clase. sin excepción de, etnia, lugar de residencia y condición de vida, pueda desenvolverse absolutamente su competencia.

En la última década del siglo XX, la noción de la educación en su lengua materna se ha vuelto más célebre en los sistemas escolares de México, lo que ha llevado a que el lenguaje indígena surja en todo el centro educativo del país. Los docentes utilizan diferentes recursos didácticos para enseñar este nuevo estilo de currículo de la EIB, además de asignar tiempo en clases para hablar el idioma e involucrar a las familias en algunas de las tareas asignada para promover la conciencia cultural y la preservación del idioma en su país así lo afirma. (Lillian, 2019).

Al igual que, Colombia considera a la lengua materna como unos de los medios fundamentales para el aprendizaje de los niños indígenas, lo cual implica que debe ser aprendida y también enseñada en todos los niveles educativo del país; por lo tanto, la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas maternas conforman una parte fundamental en la comunidad para mantener viva. La sociedad tiene el deber de participar y tomar conciencia de la educación en lengua materna para garantizar el reconocimiento, la protección y el desarrollo de los derechos lingüísticos, individuales y colectivos de los grupos étnicos con tradición lingüística

propia, en un contexto que promuevan intercambios interculturales fortaleciendo la identidad, el conocimiento y el respeto de las otras culturas.

La ONU considera a las lenguas indígenas como instrumentos para el desarrollo, la protección de los derechos humanos, el mantenimiento de la paz y la reconciliación de los pueblos.

La UNESCO, reconoce los saberes y prácticas indígenas, los cuales han hechos grandes aportes en la gestión de la biodiversidad. Su programa LINKS, relativo a los sistemas de conocimientos locales e indígenas, se preocupa por la enseñanza de los conocimientos tradicionales en la educación formal e informal para fortalecer la enseñanza de sus lenguas maternas como medio para lograr mejorar los resultados del aprendizaje y dar vida a la diversidad cultural. En ciertos países se han elaborado textos para la enseñanza de las ciencias, historias y matemáticas.

En Panamá, se establece la educación Bilingüe Intercultural para los niños y niñas indígenas del país con el objetivo de garantizar el desarrollo de la educación Intercultural Bilingüe en todo el centro educativo para que los pueblos originarios del país puedan fomentar una educación de calidad, con equidad y contribuir los niveles de escolaridad en los niños y obtener un mejor rendimiento escolar. La EBI ayuda a la sociedad indígena a preservar, desarrollar y respetar su identidad y patrimonio cultural. (Giannecchini y Croso, 2014).

Las diferentes lenguas indígenas dentro de una sociedad constituyen una parte fundamental en la cultura e identidad como país Y La misma debe ser contextualizada en la enseñanza, a fin de conservar el legado cultural de sus ancestros y por otra, parte brindar facilidad al alumnado a nuevos aprendizajes en su lengua materna. En educación, la lengua no debe ser un impedimento, para comunicarse en su propia lengua, si no hay barreras lingüísticas, ya que todos deben tener la misma oportunidad para acceder al mundo del conocimiento. La Educación Bilingüe Intercultural en Panamá posee su sistema educativos propio, con fines y objetivos claros que enriquecen el aprendizaje focalizando el idioma

materno para obtener una personalidad en armonía con la naturaleza que fortalece la estructura y valores originales.

El planteamiento de la enseñanza aprendizaje bilingüe intercultural en Panamá es un tema valioso, que se ha fomentado gracias a la determinación de la dirigencia comarcal, el Gobierno nacional y el MEDUCA, en coordinación con otro organismo competente del país. Exige una educación que les permita integrarse en el proceso de desarrollo nacional con su propio lengua, identidad y cultura; además propone buscar la equidad e impulsar nuevas relaciones entre los integrantes de la comunidad. Que fundamentan los valores y conocimientos de la cultura a la que pertenece y que también se respete los valores de otras personas que venga de otra cultura distinta. El contenido de la enseñanza aprendizaje tome como base la realidad del conocimiento y la cultura para fortalecer su identidad y de los demás y llegar así a una misma comprensión integral con una convivencia armónica.

El sistema educativo Bilingüe Intercultural en Panamá ha dado pasos importantes, sin embargo, insta de su fortalecimiento y avance. Se espera que se pueda incluir dentro del proceso pedagógico y curricular formal en el sistema educativo nacional, que le permita asegurarle el reconocimiento del estudiante sobre su entorno, con énfasis en la enseñanza de la lecto escritura de la lengua materna y la espiritualidad. (La EBI: Importancia y desafíos, 2010).

La implementación de la EIB se ha ido realizando lentamente y sucesivo creando, programas con metodologías adecuada, textos y materiales didácticos elaborados docentes y personal técnico formado. ya que la misma se requiere de docentes con dominio de la lengua materna, sensible a la diversidad, motivados con las competencias técnicas para que asuman la tarea de difundir y aplicar la experiencia con éxito. En este caso, la Universidad Especializada de las Américas (UDELAS), aporta una contribución importante en la formación de docentes bilingües interculturales para los pueblos de Kuna Yala y Ngäbe Buglé.

Oran, docente en la licenciatura en Educación Bilingüe Intercultural (UDELAS) procedente de la comarca Guna Yala, con muchos años de experiencia en la enseñanza de la lectura y escritura de la lengua guna y el español como segunda lengua, expresa que pese a los esfuerzos que se hacen en Panamá por proteger y promover la preservación, desarrollo y uso de las lenguas maternas, existe una insistente peligrosidad de la desaparición ya que los números de hablantes del idioma se está reduciendo. Por ende, se debe seguir insistiendo la enseñanza aprendizaje en lengua materna; de lo contrario, nuestro idioma originario se irá disminuyendo (Rojas y Keila , 2018).

De acuerdo con los que plantea Oran de las lenguas minoritarias, una lengua corre en peligro de desaparecer cuando sus hablantes se extinguen o cuando dejan de utilizarla para expresarse y transmitirla a la nueva generación. una lengua refleja una visión con su propio sistema de valores, tradición, y es la fuente para los hablantes de una comunidad. “Si un pueblo pierde su lengua, pierde todo su conocimiento. Si se pierde una lengua, se pierde una cultura.”

El empleo de la lengua materna en la educación, facilita la comunicación entre el docente y el estudiante porque los contenidos de la enseñanza se emplean en un idioma conocido, el alumno al culminar su formación puede dominar perfectamente los dos idiomas: su lengua materna y el castellano y así apropiarse de las cuatro habilidades lingüísticas de escuchar, hablar, leer y escribir, implica un buen desarrollo académico y emocional.

La mayoría de las veces culpan a los niños indígenas de ser muy discreto de no participar en clase y garantizar su nivel aprendizaje, pero cómo lo van a hacer si los niños no comprenden lo que se les está diciendo porque no dominan el idioma en que se les enseña. Por lo tanto, esto afecta su desempeño escolar y también su autoestima no hay una confianza entre el alumno y el docente.

El lenguaje es como una herramienta y el principal medio de comunicación y refleja la realidad de una manera compartida por los miembros de la comunidad lingüística. Quien domina una lengua es capaz de acceder a las diferentes adquisiciones del lenguaje. La lengua dota a las personas para expresar su pensamiento por medios del sistema de código. Según (Chan, 2012).

De acuerdo con los que afirma (Chan, 2012), el lenguaje es la capacidad propia que tiene el ser humano para comunicar su pensamiento y sentimientos por medio, de sus propios sistemas de signos. De manera verbal y no verbal.

Al igual ocurre en la Escuela de Loma Muleto donde la mayoría de los residentes de estas comunidades son indígenas Ngäbe y sus hijos no hablan y entiende su lengua materna. A pesar de que hay docente que se preocupa por la enseñanza del idioma en Ngäbe, pero no tienen la capacidad y dominio del idioma de la lengua indígena para impartir el aprendizaje a sus alumnos.

La enseñanza de la lengua indígena enriquece el espíritu porque muestra la diversidad entre culturas y facilita que los alumnos aprendan más rápido y mejor. Sin embargo, en mayor parte de los procesos educativos de la escuela se privilegia el uso del castellano desplazando la lengua materna. La lengua indígena es una herramienta que permite a sus hablantes transmitir sus saberes culturales, sentimientos y conocimientos, permite integrar a los estudiantes de los pueblos originarios a una educación de calidad, adquiere mayor nivel de comprensión de lectura y escritura en dos idiomas, desarrolla habilidades comunicativas y expresa ideas y pensamientos.

1.1.1 Problema de investigación

En base a los antecedentes y situación actual, se plantea el siguiente problema de investigación

- Pregunta general
 - ¿Cuáles son las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes para el aprendizaje en Ngäbe en los niños de la escuela de Loma Muleto?
- Sub problema
 - ¿Cuáles son las técnicas, estrategias y métodos que utiliza el docente dentro de su metodología de enseñanza para el aprendizaje Ngäbe en los estudiantes de la escuela Loma muleto?
 - ¿Cuáles son las evidencias de aprendizaje Ngäbe que presenta los estudiantes de la escuela Loma Muleto?

1.2 Justificación

La importancia de esta investigación consiste en señalar que metodología utilizan los docentes para la enseñanza del aprendizaje en el idioma Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto. Ya que la enseñanza en la lengua materna para los niños Ngäbe es importante porque garantiza el aprendizaje más eficaz en el uso de la lengua materna de los niños. Que busca coadyuvar a una mejor educación para la niñez indígena en dicha escuela ya que es la principal forma de interacción con el entorno y la realidad que viven los niños.

Es importante que los docentes de un centro educativo cuenten con diferentes recursos didácticos o materiales de enseñanza en el idioma Ngäbe ya sea libros de cuentos, vocabulario ilustrado, laminas con imágenes traducido en Ngäbe que represente el mensaje de la lectura para realizar las actividades en el aula. Y además conocer el origen y la historia de la lengua materna ayuda a entenderla mejor y comprender la importancia de preservarla y protegerla y evitar el fracaso escolar en los casos de los niños o niñas que pertenece a la comunidad indígena. El docente debe conocer la importancia del sistema de reglas gramatical, fonológico y sistemático en el lenguaje indígena.

La enseñanza en lenguaje indígena, implica los valores, tradiciones, símbolos creencias que se transmiten de generación a generación. Además, promueven

confianza, estimulan la autoestima, fortalecen la identidad y representan el legado de las abuelas y abuelos. La influencia de la enseñanza en lengua materna sirve como instrumento en el salón de clase ayuda a adquirir habilidades básicas en la expresión oral y escrita y aritmética, también ayuda a motivar a las personas a respetar los orígenes de la familia. Para lograr un aprendizaje significativo en el salón de clase debe ser necesario usar en gran medida y enseñar de una forma adecuada la lengua materna en el proceso educativo, porque es el único idioma que los niños indígenas dominan y utilizan para comunicarse con los demás y expresar con multitud su conocimiento adquirido en su contexto sociocultural.

El docente desempeña un papel fundamental en su labor, ya que el logro de los alumnos va a depender de la metodología y técnica que utiliza el docente para la enseñanza de la lectoescritura y el desarrollo de la expresión oral. Las metodologías deben partir de la acción o el entorno de los alumnos que puedan expresar, hablar opinar de lo que conocen y comprenden. Los estudios realizados demuestran que los alumnos aprenden mejor una segunda lengua cuando el primer idioma ya lo dominan muy bien.

1.3 Hipótesis de la Investigación

Para poder llegar al resultado de esta investigación se expresa las siguientes hipótesis.

HI: Existen relación entre la metodología que utiliza el docente en la enseñanza y el aprendizaje en Ngäbe en los alumnos de la escuela Loma Muleto.

HO: No existen relación entre la metodología que utiliza el docente en la enseñanza y el aprendizaje en los alumnos de la escuela Loma Muleto.

1.4 Objetivos de la investigación

Para llevar a cabo esta investigación se tomó en cuenta los siguientes objetivos.

1.4.1 Objetivos General

- Reconocer las metodologías de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje Ngäbe en los estudiantes de la escuela Loma Muleto.

1.4.2 Objetivos Especifico

- Identificar las técnicas, estrategias y métodos de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje Ngäbe en los niños de la escuela Loma muleto.
- Verificar las evidencias del aprendizaje Ngäbe en los estudiantes de las escuelas Loma Muleto.

CAPÍTULO II

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

En este segundo capítulo de la investigación se detallará la base teórica que este estudio requiere, aportando ideas y afirmaciones proveniente de algunos autores que ya han realizado el trabajo con este tema.

2.1 Metodología de enseñanza.

La metodología de enseñanza es uno de los factores fundamental que componen el currículo del Ministerio de Educación y que cumplen los siguientes pasos; planificación, procedimientos, métodos que es elaborado por el docente para la enseñanza del alumno, para favorecer el aprendizaje y el logro de los objetivos planteados.

Un buen docente debe ser una persona muy creativa, capaz, que observe su alrededor y sepa adaptarse a la vida real de los alumnos. El maestro es más importante que el contenido que se enseña. Debe escoger una metodología más adecuada de acuerdo el objetivo de aprendizaje que quiere lograr.

La metodología es la actuación del profesor y del estudiante durante el proceso de enseñanza- aprendizaje. Es la forma de enseñar, de manera estratégicas y con base científica o eficacia contrastada. “Estas estrategias del docente en el aula determinan en parte sobre el tema a enseñar utilizando los recursos didácticos reales que forman parte de la naturaleza o en entorno que lo rodea en los niños indígenas”. Así lo expresa, (Bagan, 2019).

La metodología de la enseñanza, son estrategias y formas de enseñar que realizan los docentes para efectuar el desarrollo de los contenidos programáticos que guían al alumno hacia el logro de un aprendizaje significativo. Podríamos decir entonces que la metodología es como un medio para lograr los objetivos propuestos en el proceso educativo que favorecen el desarrollo de las competencias, actitudes y destreza del alumno.

El método didáctico es elaborado por el docente para orientar y hace que los alumnos aprendan cada asignatura de la mejor manera posible, es muy importante que los niños aprendan a través de diferentes actividades motivados.

Cleotilde, (2011), expresa: Que los métodos didácticos son materiales visuales y audiovisuales de apoyo que utiliza el docente, con la finalidad de dirigir la enseñanza-aprendizaje a los alumnos hacia el resultado previsto y deseado, Sirven para desarrollar la lectura y escritura en los niños.

De acuerdo a los que argumenta, (Cleotilde 2011), sobre los métodos didácticos se está de acuerdo ya que es la manera lógica, práctica y dinámica que realizan los docentes para lograr un aprendizaje más eficaz, tomando siempre en cuenta el entorno del educando.

La metodología de enseñanza se define como una estructura lógica que constituye la secuencia de acciones, actividades, guía del docente que permite lograr un aprendizaje activo, participativo en los alumnos. Es la forma concreta de aplicar un método la cual implica una organización de las actividades en el aula por parte del profesor y la utilización de los materiales didácticos, sean audiovisuales, láminas, libros, apuntes, que permita al estudiante tomar su decisión a desarrollar. (Latorre, 2013).

Los métodos constituyen unos de los elementos fundamentales que se utiliza en el proceso pedagógico que conforma el aprendizaje, por medio del contenido y su manejo libre para lograr el objetivo planteado, estos métodos de enseñanza utilizados por el docente sistemáticamente se dividen en dos grandes grupos, métodos de enseñanza y aprendizaje y método pedagógicos. El método de enseñanza aprendizaje comprende los principios, supervisión e instrucción impartidos por el educador para lograr un aprendizaje más eficaz en el alumno.

Los métodos pedagógicos se engloban de manera general dentro de un modelo pedagógico la cual establece los lineamientos sobre cuya base se reglamenta y normatiza el proceso educativo para llevar a la práctica el modelo educativo.

Lucia, (2014), considera que el método de enseñanza es la parte fundamental de la pedagogía; Ya que de esto depende el logro de aprendizaje de los niños. Y el método pedagógico, es aquel en el cual se va a la práctica mediante la enseñanza y los apoyos directos del maestro, y esas enseñanzas deben ser guiado con ejemplos.

Lores, (2017), afirma que la metodología de enseñanza es una norma, técnicas y actividades que utiliza los docentes en el aula de clase para lograr los objetivos que desean en el proceso de enseñanza- aprendizaje.

2.1.1 Importancia de la metodología de enseñanza en lengua indígena o materna.

La metodología de enseñanza de la lengua materna en las escuelas, va siempre a depender de diversos factores como por ejemplo la materia de la que se trata, los recursos y la edad de los alumnos. Esta metodología de enseñanza tiene por fin poner al niño en condiciones de expresar con toda la propiedad posible su pensamiento y comprender bien el de los demás.

La metodología de enseñanza en lengua indígena son aspectos permanentes y seguros para alcanzar las habilidades comunicativas del niño; También la comprensión de lectura, escritura es fundamental; una vía para los movimientos sociales, mediante el manejo del lenguaje en las diversas situaciones comunicativas. El niño logra su capacidad y seguridad para expresar, escribir sus ideas.

Desde los años 1953, la UNESCO declaró que todos niños indígenas tienen derecho a aprender leer y escribir en la lengua que mejor conoce, la de sus padres y de su comunidad sin ninguna discriminación que respete sus valores culturales y su identidad como pueblo indígena que representa en su país.

Calderón, (2014), afirma que el uso y desarrollo del idioma materno en el aula permite que las niñas y los niños se expresen libremente con confianza y seguridad en sí mismo, aprenden más fácilmente y valoran su cultura”.

De acuerdo con los que se refiere (Calderón 2014), el uso de la lengua materna ayuda a los niños adquirir habilidades de lectura, escritura expresar su pensamiento con confianza en sí mismo y valorar su cultura, y la identidad a la cual pertenece.

La educación bilingüe intercultural en Panamá es un tema de muchos años. en 1995, se ha aprobado una serie de reformas a la ley orgánica de educación, que establece la enseñanza de la lengua materna a la par del español de cada grupo indígena, vinculada a la realidad sociocultural podrá impulsar su desarrollo educativo.

La educación intercultural bilingüe es una propuesta para solucionar la incorporación de los grupos indígenas que ya no hablan el idioma que están en peligro en desaparecer en la sociedad, no solo por brindar la oportunidad de aprender una segunda lengua, sino porque les enseña el valor de su propia cultura. Los gobiernos de Panamá se han concientizado de la importancia de desarrollarse y han realizado programas al respecto, pero su implantación no ha sido efectiva. (Leon, 2018).

Es importante de aprender el idioma que representa como pueblo originario ya que cada lengua está asociada a una cultura y a una forma diferente de ver la realidad.

La lengua materna forma parte de la identidad de cada persona y es importante preservarla porque:

- Se fomenta los valores como la tolerancia y el respeto, ayuda a entender que existen personas y culturas distintas que se debe respetar.
- Se preservan conocimientos, cuando una lengua materna se extingue, desaparece un conjunto de conocimientos que se han transmitido de una generación.
- Se protege la diversidad cultural, la existencia de culturas diferentes ayuda a entender que existen otras formas de ver el mundo.

- Se protege los derechos humanos, la libertad, la igualdad.

2.1.2 Métodos de enseñanza para aprender un idioma.

Anteriormente muchos de los docentes enseñaban en un idioma en el centro educativos donde la metodología de enseñanza era exigida por la dirección del Ministerio de Educación. Pero ahora para que un estudiante aprenda un idioma el docente debe estar atento a las formas en que cada uno de los alumnos tiende en aprender. El docente que imparte la enseñanza debe tener presente que para lograr capacidades y habilidades comunicativas orales básicas en los alumnos en una segunda lengua es necesario asegurar primero en lengua materna.

Vargas, (2015), Afirma que todo método para la enseñanza de idiomas conlleva una visión sobre la naturaleza del lenguaje. El lenguaje puede ser visto como un conjunto de reglas gramaticales, morfológicos, fonológicos.

El aprendizaje de un nuevo idioma entonces puede verse como un proceso únicamente analítico, de descubrir reglas y principios, ya sea de modo inductiva o deductiva.

La enseñanza de la Educación Bilingüe Intercultural, busca garantizar el derecho de toda persona a una educación de acuerdo a su cultura y en su lengua materna porque es la lengua original, pero también el derecho de los estudiantes indígenas a revitalizar su lengua de herencia. aprenden mejor si hacen a partir de sus propios contextos culturales y lingüísticos, (Digeibira, 2015). Mediante esta educación se propone buscar la equidad e impulsar nuevas relaciones entre los componentes de la sociedad.

Algara, (2013), afirma que para la enseñanza- aprendizaje en la lengua materna se puede encontrar varias estrategias para que los niños puedan aprender un idioma.

- Método de gramática y traducción: Es un método para la enseñanza del idioma, traducción de oraciones y textos, comprensión de oraciones cortas, memorizar las reglas gramaticales del idioma, aprender la segunda lengua

por medio de la primera. Se centra principalmente en memorizar las reglas gramaticales y vocabularios con el fin de entender y manipular su morfología y su sintaxis. A través de la gramática y traducción el estudiante aprende a leer, traducir y escribir textos de un idioma, Así lo expresa. (Andrea, 2016).

- Método directo o natural: Es una técnica de enseñar un idioma que se quiere aprender. Se enseñan conceptos y vocabulario a través de mímica y elementos visuales, bajo la supervisión de un profesor. Es utilizada desde muy pequeño para aprender, habla, escucha, y al final termina hablando el idioma correctamente. Este método el docente tiene la responsabilidad de organizar y guiar la clase y el estudiante actúa como un receptor activo y participativo. La ventaja del método directo; facilita una mejor comprensión del idioma, y la lectura mejora la fluidez y la confianza del alumno, Se destacan: el método natural; el psicológico; el fonético y el de lectura. Así lo afirma, (Marta, 2014).
- Método audio lingual: Está basada en la repetición de palabras, ejercicios prácticos, frases o diálogos. El alumno aprende, escuchando y repitiendo frase que están en un texto para lograr las habilidades de lectura y escribir. Se les enseña a los alumnos un lenguaje directo, sin la necesidad de utilizar su idioma materno. Desarrolla un interés por la fonología, morfología, comprensión oral, expresión oral comprensión escrita y expresión escrita. (Aicart M. , 2015).
- Método cognoscitivo: El proceso cognoscitivo son la vía a través del él se adquiere el conocimiento, destrezas y habilidades mental para realizar las actividades, así lo expresa, (Melero Teulé, 2015).

El método se basa en el pensamiento, explora la capacidad de la mente humana conoce, piensa y recuerda; es decir, razona, procesa la información y genera una respuesta. Involucra, la percepción, el lenguaje, la concentración, atención, la inteligencia, el interés y la conciencia. Son tres etapas en el proceso de enseñanza en el método cognitivo, la primera pretende preparar el

alumno a través de saberes previos, la segunda activar los conocimientos previos al presentar los contenidos y al final estimular la integración y la transferencia en virtud de la nueva información adquirida. el alumno tiene que participar activamente en su aprendizaje.

- Método compresivo: Es un proceso fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje, favorece la capacidad de tomar decisiones y ayuda la comprensión de la tarea a través de juegos.
- Enfoque comunicativo: Se caracteriza por ser un enfoque de enseñanza general y no un método de enseñanza con prácticas; permita a los alumnos la oportunidad de analizar, interactuar escribir, hablar y participar en el proceso de enseñanza aprendizaje de una lengua. Se centra en la comunicación de una lengua.
- Enfoque oral: Son metodologías didácticas que se utilizan en el aula. Es un método que define tres principios fundamentales: el lenguaje oral, lectoescritura y la pronunciación o fonología. (Lorenz, 2012).

2.1.3 Factores que favorecen el uso de la lengua materna en el aula.

Actualmente, la evolución en la enseñanza en la lengua materna juega un papel importante en la educación, ya que permite en gran medida la internalización de los conocimientos, establecer conexión social entre las personas y expresarnos en el mismo idioma. Debemos preservar y transmitir los elementos culturales en la sociedad a las nuevas generaciones. (Tarin Cornago & Perez Prado, 2017).

La lengua materna (L1), es aquella que se aprende desde la infancia. Permite hablar en todo lo que abarca la cultura, si no existiera la lengua no habría forma de comunicar y difundir la cultura hacia los demás y a las siguientes generaciones; y si no existiera la cultura no tendría sentido la existencia de la lengua, porque no tendría nada que comentar y hablar. (Arturo, 2016).

- Factores lingüísticos: Rojas, (2012), expresa que los factores lingüísticos se refieren, lenguaje verbal, imagen y sonido; estudia toda la capacidad que tiene el ser humano para comunicarse a través de signos escritos y

orales. ya sea su léxico, forma de hablar y pronunciación. Pueden dar lugar a la variación fonológica distribucionales, relacionados con la posición del fonema en la silaba. “Las poblaciones indígenas sufren discriminación por su forma de hablar, por el léxico que utilizan, por su forma de convivencia”

- Factores afectivos: Para Silvia, (2011), Este factor es un elemento que influyen significativamente en el proceso de enseñanza aprendizaje, a través de la afectividad del docente los niños demuestran la confianza sentimientos o emociones para desarrollar la capacidad. y es capaz de comprender o realizar las actividades. La parte afectiva es muy importante y favorecen el aprendizaje en: la confianza, autoestima, motivación.
- Factores sociales: Tiene relación con el factor afectivo, y juega un papel importante en el campo educativo para el aprendizaje del alumno; influye la interacción; como la relación de los padres de familia e institución, aspecto económico y la comunicación. Y la segunda tiene la interacción por parte del alumno con confianza y seguridad en uso de su lengua materna que es transmitido de generación en generación.” Factor social afectan al ser humano ya sea en el lugar y espacio donde se encuentran.
- Factores pedagógicos: El aprendizaje debe servir de estímulo para analizar y cuestionar su propio sistema de creencias y valores y también las expectativas de los padres hacia el rendimiento académico de los alumnos. Es uno de los factores fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje, el docente debe elaborar sus respectivas metodologías de acuerdo a entorno del niño realizar ejercicio, vocabulario y explicaciones gramaticales para que el alumno adquiera un aprendizaje significativo. En el ámbito escolar, su personalidad, y en la formación como docentes.
- Factores cognitivos: Implica el pensamiento, el lenguaje, la percepción, la memoria y el razonamiento. “Todos los seres humanos tienen la capacidad de aprender una segunda lengua, a través de la memoria se tiene la capacidad mental que permite conservar, retener y recordar los conceptos”, lo asegura, (Gomez , 2015).

2.1.4 Componentes didácticos de la enseñanza- aprendizaje de la lengua materna.

La enseñanza- aprendizaje de la lengua materna como modo interdisciplinar se recomienda considerar la presente concepción metodológica por su significativo valor en el proceso de transmisión y adquisición de los conocimientos y por lo que aporta en el crecimiento personal del profesor y del estudiante. (Carbonell, 2015).

Al impartir la docencia debe considerar los componentes didácticos en el proceso de enseñanza- aprendizaje.

- Objetivo: Claridad y precisión en su enunciado del contenido que se desea explicar, que tenga en cuenta el diagnóstico de la competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural del estudiante.
- Contenido: establecer relaciones interdisciplinarias. El diseño curricular nacional de la educación básica con enfoque EBI debe asegurar la unidad en la diversidad.
- Métodos y procedimientos: predominio de métodos productivos. sobre todo, la lectura oral, y silenciosa; uso de las abreviaturas, letra legible y adecuada ortografía.
- Formas de organización: Es esencial que el profesor garantice la actividad y la comunicación de los estudiantes en un clima afectivo y despierte su interés por el contenido, de modo que se sientan comprometidos con el logro de los objetivos y poseer un carácter sistemático.
- Medios de enseñanza: voz, (timbre, velocidad y pausa). Enseñar el funcionamiento del sistema de fonación, pizarra, caligrafía, legibilidad, tratamiento al vocabulario y a la ortografía.
- Evaluación: se deben evaluar la capacidad de los niños en el uso de la lengua materna: la expresión oral, escribir, y leer.

2.2 Aprendizaje

La capacidad de aprendizaje de los niños tiene su propio ritmo y tiempo. Los niños pueden aprender a través de los juegos y de las experiencias, por imitación y metodologías. El aprendizaje en la escuela requiere que los estudiantes presten, observen, memoricen, entiendan y asuman a su responsabilidad de su propio aprendizaje. El docente debe ayudar los alumnos a ser activos.

Morales, (2011), Afirma: El aprendizaje es el proceso mediante el cual los individuos desarrollan habilidades, actitud, adquieren conocimientos, establece nuevos pensamientos. A través de la observación, la experiencia, la enseñanza; un niño aprende a hablar, leer o escribir.

El aprendizaje es importante porque permite adaptar al entorno, desarrollar ideas y realizar diversa actividad. Se interrelaciona con el desarrollo cognitivo, las habilidades de expresión, incluso, el sistema afectivo. Según Bruner el aprendizaje es un proceso activo que los alumnos constituyen o descubren nuevas ideas o conceptos basado en conocimientos.

López, (2018), afirma que: El aprendizaje es un proceso, activo en el cual cumple un papel fundamental; la atención, la memoria, la imaginación, el razonamiento que el alumno realiza para elaborar asimilar, construye modificar habilidades, destrezas, conocimientos, valores como resultado del estudio adquirido a lo largo de su vida.

Con los se refiere, (López, 2018), considero que el aprendizaje permite relacionarse con los demás, conocer la realidad, comprender y transmitir un nuevo conocimiento que se aprende en la formación profesional a las futuras generaciones.

Vargas y Ibarra (2019), Expresa que: El aprendizaje es la capacidad mental de cada ser humano para almacenar información que sirve para desarrollar una habilidad o destreza, que demuestra los que en realidad ha aprendido; pues solo

de esta manera se lograra medir los progreso que la persona haya alcanzado como valores, conocimiento, actitudes y procedimientos.

El aprendizaje son sistemas de funciones cerebrales que consiste en adquirir, procesar, comprender y finalmente, aplicar el conocimiento que se ha logrado captar a lo largo de la enseñanza, permite entender la vinculación de información que nos ha sido enseñado, es decir, es importante que los docentes conozcan motiven y comprendan como los estudiantes puedan alcanzar un aprendizaje significativo para mejorar los niveles académico en los niños en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

La importancia del lenguaje en el aprendizaje da una capacidad fundamental para llevar a cabo las actividades diaria y la comunicación. La adquisición del lenguaje es lo que permite a las personas un aprendizaje significativo. El aprendizaje de un idioma consiste no solo en el dominio de un conjunto de normas gramaticales, sino que implica incorporar nuevas conductas sociales y culturales que producen un impacto en la naturaleza social del alumno. como consecuencia de ello, un aspecto clave en el estudio de un idioma radica en que la actitud de los aprendices hacia la comunidad que habla la segunda lengua, ejerce una gran influencia en su aprendizaje (Garner, 1985) citado por. (Mariana, 2016).

La educación de la lengua materna requiere docente que tengan dominio en el lenguaje; ya que un educador que sabe y explica el tema de un contenido en un idioma que los alumnos manejan brinda una enseñanza motivada y de confianza. la educación en lengua materna ayuda a desarrollar habilidades comunicativas y fortalece la identidad del niño, garantiza una educación más eficaz en los niños indígenas del país. Si el docente domina y habla el mismo idioma que el niño habla hay más confianza y seguridad entre el docente y los alumnos la clase se hace más divertido y dinámico se logra el objetivo de la enseñanza aprendizaje.

Castillo y Gan, (2013), Afirma que: Los niños que reciben la enseñanza en su lengua materna en los primeros niveles obtienes mejores resultados educativos en general y en particular, significativos mejores niveles en lectoescritura”. Se

promueve los valores de la diversidad, identidad y el respeto, nos ayuda a entender que existen otras culturas distintas que igual se deben respetar y tolerar.

De acuerdo con lo que afirma (Castillo, Gan 2013), Es conveniente para la enseñanza en el idioma materno, se requiere que el país tenga docentes con formación en diferentes lenguas indígenas y culturas de los grupos originarios para proporcionar así, el camino del aprendizaje a los estudiantes de diferentes etnias y lograr una educación, más enérgico. Al igual, lo ha declarado la UNESCO Y la ONU que los pueblos indígenas tienen derecho a revitalizar, utilizar, fomentar su cultura, tradiciones orales, sistema de escritura y literatura a la futura generación.

2.2.1 Clasificación de aprendizaje.

El aprendizaje requiere un cambio relativamente estable de la conducta del individuo. Estos cambios son:

- Aprendizaje perceptivo: Esto se da en los primeros años de vida, depende de la interacción entre las actividades motrices y la observación del entorno. La persona tiene la capacidad para aprender a conocer e identificar objetos y personas. “el aprendizaje perceptivo varía relativamente constante en los sistemas perceptivos de un organismo, que mejoran su competencia para responder al entorno, así lo considera, (Regueiro, 2013).
- Aprendizaje verbal: Es el proceso por el cual el individuo aprende a responder de forma apropiada a los mensajes verbales. Las silabas, los fonemas y los sonidos que representa cada letra de un alfabeto para aprender a leer y escribir su nombre y plasmar su pensamiento. El Aprendizaje de la lectura, de una segunda lengua, el aprendizaje de poemas es de tipo asociativo. (Cayambe, 2019).
- Aprendizaje de conceptos: Implica incorporar a la estructura cognitiva, los elementos básicos del proceso de conocimientos, aquellos objetos,

hechos, o propiedades que tienen características comunes, el niño podrá distinguir distintos colores, el objeto y las palabras. Este aprendizaje está ligado íntimamente al uso de categorías.

- Aprendizaje lingüístico: son las reglas gramatical, fonética, sintáctica y semántica que utilizamos para comunicarnos.

2.2.2 Tipos de aprendizaje

Los estudiantes pueden adquirir conocimientos de diferentes formas. No existen formas de aprendizaje totalmente independientes.

El aprendizaje se refiere a la adquisición de conocimiento, valores, desarrollo de habilidades y actitudes.

- Aprendizaje significativo: En la revista Web del maestro CMF, (2019), expresa: Que este aprendizaje se basa en la combinación de los conocimientos previos que tiene el individuo con los conocimientos nuevos que va adquiriendo.

De acuerdo con lo que expresa el autor en esta revista Web del Maestro CMF el aprendizaje significativo en los niños parte de los conocimientos previos y de los conocimientos que adquieren en el mismo momento, logran incorporar y disponer de habilidades, destrezas y aprende mejor.

El aprendizaje no se olvida y se mantiene en las capacidades del alumno. Por lo tanto, busca fomentar el análisis del alumno como punto de partida del proceso didáctico y de la adquisición de nuevos conocimientos. Este aprendizaje mejora la calidad educativa y el rendimiento académico de los niños, preparan alumnos participativos, aprende a trabajar en equipo.

- Aprendizaje cooperativo: Es un método pedagógico que promueve el aprendizaje y la asociación entre los estudiantes de todos los niveles

educativa. Los alumnos trabajan conjuntamente de forma coordinada entre sí para resolver tareas académicas y profundizar en sí su propio aprendizaje y logran sus objetivos. Además, permite al docente alcanzar varias metas importantes al mismo tiempo.

El aprendizaje colaborativo es un tipo de metodología docente activa, en la que cada alumno construye su propio conocimiento y elabora su contenido desde la interacción que se produce en el aula. (Ibarra y Izquierdo 2010, citado por, (Felix, 2013).

Este tipo de aprendizaje Incluye diversas y numerosas técnicas en las que los alumnos trabajan conjuntamente para lograr determinados objetivos. La ventaja del aprendizaje cooperativo es; Desarrolla actitudes positivas hacia el aprendizaje, estimula habilidades personales, los alumnos pueden estar más motivados a resolver las tareas, ya que tienen el apoyo de los demás y trabajan en grupo.

- Aprendizaje colaborativo: Es el empleo didáctico que promueve el aprendizaje en pequeños grupos en que los alumnos trabajan juntos para obtener los mejores resultados de aprendizaje. son los profesores o educadores quienes proponen un tema o problema y los alumnos deciden abordarlo.

López, (2012), Afirma que: Los principales beneficios que nos brinda el aprendizaje colaborativo son; ayuda a desarrollar el pensamiento crítico y el razonamiento, incrementa el recuerdo de lo aprendido, mejora la autoestima de los estudiantes, ayuda a mejorar las habilidades de comunicación y aumenta las expectativas de los alumnos sobre su propio trabajo.

- Aprendizaje Memorístico: Promueve la adquisición de nuevos conocimientos mediante la retención mental. Ventajas del aprendizaje memorístico; memoriza para recordar, ejercita la concentración, mejora la actividad mental y obtienen nuevos conocimientos.

- Aprendizaje por descubrimiento: Consiste en un método de enseñanza para que el alumno, descubre, relacione conceptos por sí mismo y puedan desarrollar habilidades en la resolución de problemas, pensamiento crítico y discernir los que es importante. La ventaja del aprendizaje por descubrimiento: Estimula al estudiante para pensar por sí mismo, estimula la autoestima y la seguridad, enseña a aprender a aprender.
- Aprendizaje asociativo: Cambio de conducta, permite a los estudiantes analizar los estímulos y establecer relaciones.

La ventaja de este aprendizaje es; educar a los niños sobre el mundo que la rodea de una forma dinámica, ayuda a los niños a desarrollar buenos hábitos, se puede aplicar en diversos ámbitos y no solo en el académico.

Bernal, (2013), afirma que, El aprendizaje asociativo es cuando un aprendizaje va de la mano con algo más, por lo general algo que le causa un impacto emotivo. Así como la canción, música, películas, imágenes que les gusta.

- Aprendizaje repetitivo: Se basa en el conocimiento y habilidades. El aprendizaje por repetición es uno de los que más se utilizan dentro de la educación, tanto la formal como la informal. Sin embargo, a pesar de que es muy útil para algunos ámbitos.

Rodríguez, (2019), expresa que, El aprendizaje repetitivo; permite adquirir una gran variedad de conocimientos distintos de forma más efectiva de conseguir interiorizar habilidades nuevas, tanto físicas, como cognitivas.

2.2.3 Niveles de aprendizaje

Quirós y Schreber, citado por Rodríguez, Afirma:

para obtener mejor comprensión del aprendizaje los divide en cuatro procesos:

- Primer nivel: Es el nivel de familiarización, conocer sobre la temática. uno aprende de las cosas y los recuerda tal como se enseñan.

- Segundo nivel: Se basa en la costumbres, cultura y comportamientos sociales. implica una comprensión del tema con lo cual pueden repetir con sus propias palabras.
- Tercer nivel: Comprende la transmisión de conocimientos y el uso de símbolos través del lenguaje oral y escrito.
- Cuarto Nivel: Se realiza análisis sobre el tema explicada.
- Quinto nivel: Es capaz de evaluar si algo es correcto o incorrecto sobre un tema.

La enseñanza- aprendizaje en lengua indígena, conducen al alumno al pensamiento a realizar sus análisis y emitir sus propios juicios consecuentemente y construir textos y comunicarse en el idioma.

El objetivo de la enseñanza en lengua indígena es preservar su propia energía ya que en ella fortalece la historia oral de un pueblo, una cultura y su identidad. También se fomenta la escritura y el uso de los medios de comunicación en las comunidades del hablante.

El motivo principal de preservar las lenguas indígenas; es la transmisión de cultura, la integración social y la educación. Cuando los educando llega al su centro educativo, habla su idioma. (Tonalmeyotl, 2019).

2.2.4 Lengua Materna o lengua indígena.

La lengua materna, también conocida como lengua nativa, es aquella que se conoce, se comprende mejor y las que dominamos muy bien. La habilidad de la lengua materna es imprescindible para el aprendizaje de los niños. González, (2020), expresa que, La lengua materna es la lengua de los padres, y es la que enseña desde que se nace. Es la primera lengua que una persona aprende. Es decir, es la primera que se adquiere desde la infancia; es el idioma en que mejor se expresa el individuo.

Al utilizar el idioma materno es importante porque es la que se utiliza para pensar y comunicarse día a día, por otro lado, es un elemento esencial en la educación

si no domina el idioma materno esto podría dificultar el aprendizaje. La enseñanza aprendizaje en el idioma materno en los alumnos, garantiza su desarrollo integral y a la vez le sirve para reafirmar su identidad étnica cultural a la cual pertenece. La lengua y la cultura se alimenta una de otra a través de los contenidos, de sus sonidos de sus poderes y saberes y definen el que hacer de las personas.

A través de la enseñanza en lengua materna los niños pueden obtener buenos resultados en el aprendizaje en las materias escolares sin tener dificultad. ya que llegan tener una buena comunicación confianza y seguridad. El dominio de la lengua materna servirá para enriquecer la comunicación entre padres e hijos, docentes y parte de la sociedad. La enseñanza de idiomas es uno de los puntos más importantes a nivel de formación que se aplica en el centro educativo.

Las lenguas indígenas no son únicamente métodos de comunicación, sino que también son sistemas de conocimiento amplios y complejos que se han desarrollado a lo largo de milenios. Son fundamentales para la identidad de los pueblos indígenas, la conservación de sus culturas, sus concepciones e ideas y para la expresión de la libre determinación. Cuando las lenguas indígenas están amenazadas, los pueblos indígenas también lo están, (Locht, 2019).

La lengua materna es, pues, un elemento muy importante en el proceso educativo por el hecho de que permite capturar la esencia de los saberes escolares y llegar a la comprensión real y crítica de los conocimientos que se transfieren y aprenden en la escuela. Por ende, la Institución, la sociedad y hasta los mismos padres de familia deben involucrarse en fortalecer la lengua o el idioma Ngäbe. El Ministerio de Educación ha desarrollado nuevas competencias orientadas a fortalecer los saberes de la lengua materna, espiritualidad y la matemática vinculada con la realidad del mundo de hoy. Creando programas y elaboración de materiales, recursos didácticos libros, de textos y cuentos en el idioma Ngäbe para los niños.

2.3 Leyes y normativa que sustenta la educación intercultural bilingüe en Panamá.

León, (2018), afirma que, se estudia con el compromiso de Estado, hacia los pueblos indígenas en Panamá, quienes desde 1946 tienen el derecho a ser educados, respetando su cultura, sin embargo, en la actualidad, su alta deserción escolar demuestra el poco avance”.

Los decretos 274 de 2007 y el decreto 687 de 2008: La enseñanza de la lectoescritura de la lengua materna y espiritualidad de los pueblos indígenas de Panamá.

El objetivo del sistema educativo de Panamá EBI, se fundamenta en el derecho de preservar y desarrollar su identidad y patrimonio cultural y se establece la ley 88 de 2010, que reconoce la lengua y los alfabetos de los pueblos indígenas de Panamá. (Barrigón , 2020).

Montañez, (2019), Afirma que, Con la Educación Bilingüe Intercultural Perú exigen que sus lenguas originarias se preserven, revalore y aún más se desarrollen y difundan a las nuevas generaciones empleando algunas estrategias que ayude a desarrollarse evidentemente.

En Bolivia la enseñanza del idioma indígena es obligatoria y el español como segunda lengua. Al igual los países como, Guatemala, Paraguay, Ecuador, Argentina, Colombia, Venezuela, Costa Rica entre otros, ha permitido difundir leyes de políticas lingüísticas que promueve la educación bilingüe intercultural. En la revista de Modelo de Educación Bilingüe intercultural, (2017), plantea: que la EIB ofrece significativos valores agregados al proceso educativo tales como el reconocimiento, respeto y practica de la multiculturalidad y multilingüe; el desarrollo de la interculturalidad con base en el dialogo de saberes y culturas y el fortalecimiento de la identidad de los y las estudiantes, Parte de la concepción holística de la vida del ser humano y la intrínseca relación entre el cosmos, naturaleza y ser humano, que se sustenta en el principio de integridad.

La EIB es la política educativa que busca formar niños, niñas, jóvenes y pueblos indígenas a una educación con identidad cultural, lingüística y de calidad. Respetando la enseñanza en lengua originaria y castellano para poder desenvolverse tanto en su medio social y natural promoviendo los valores culturales. La educación indígena complementa las oportunidades de aprendizaje que tienen los niños y las niñas en casa y en comunidad, los cuales coadyuvan a la formación de la identidad personal en un ambiente social afectivo seguro.

La educación bilingüe intercultural en Latinoamérica sea creados programas, textos y recursos didácticos en lengua indígena para la enseñanza aprendizaje de los niños. En México, por ejemplo, se han impulsado programas de estudio para asignatura de Lengua y Cultura Indígena y se han elaborado materiales de apoyo para docentes y estudiantes, en las nueve lenguas de mayor presencia. (Carbajal, 2014). Citado por, (Geraldine, 2015).

2.4 Los Alfabetos del idioma Ngäbe de Panamá

El lenguaje humano se compone de sonidos articulados que forman un sistema orgánico natural. El idioma es la expresión de los pensamientos por medio de palabras y letras.

Todas las personas del mundo se comunican por medio del habla en sus respectivos idiomas, en un principio se daba sólo de manera verbal; más tarde a través del tiempo por diversos motivos se inicia a escribir aquel conjunto de signos de la lengua que se domina, es por ello que la oralidad constituye la base sobre la cual se crean la forma escrita, es decir, signos y normas que regulan la escritura. Cada idioma tiene su estructura propia, diferente a las estructuras de otros idiomas. Por lo tanto, el idioma indígena tiene su propia estructura: no puede ser igual a la del otro idioma. Así lo argumenta, (Arango) en la revista de Educa Panamá.




Por lo tanto, con lo que expresa Arango, en la revista, que el idioma es una herramienta cultural de cada pueblo que se utiliza para expresar. Tal es el caso de los pueblos indígenas (Ngäbe), de Panamá tiene su propia cultura, tradición, identidad y su propio lenguaje con su vocales y alfabetos con su sonido fonológico. El alfabeto de la lengua Ngäbe consta de veintiséis letras: ocho vocales y dieciocho consonantes.

Vocales a, e, i, o, u, ä, ö, ü = 8

Consonantes: b, Ch., d, g, gw, j, k, kw, t, ñ, n, ng, ngw, m, r, s, t, y, = 18

Consonantes nasales: (ä, ö, ü, ng, ngw).

Cuadro N° 1 Metodología o materiales didácticos que los docentes deben preparar para que los alumnos puedan aprender el idioma Ngäbe.

N° de Cuadro	Método para la enseñanza-aprendizaje del idioma Ngäbe.	
N°1	Maestra	 Dirikä
N°2	Gallina	 Kwi
N°3	Vaca	 nibi

N°4	Cerdo		mütü
-----	-------	--	------

Fuente: González, 2020

Cuadro N° 2. Oraciones con la palabra

N°1	Dirikä bänuäre	La maestra es bonita
N°2	Ari kwi kwete	Vamos a comer gallina
N°3	Nibi kri	La vaca es grande
N°4	Mütü tigwe	El cerdo es mío

Fuente, González, 2020.

CAPÍTULO III

CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO

3.1 Diseño de la investigación y tipos de estudios

El análisis de la investigación que se llevó a cabo se dio mediante un diseño cuantitativo no experimental, porque busca determinar las metodologías de enseñanza para el aprendizaje en el idioma Ngäbe en los niños de tercer grado en la escuela Loma Muleto. Las variables de estas investigaciones no fueron manipuladas, sino que fueron observadas de acuerdo a su ambiente natural para después analizarlos.

El tipo de estudio de análisis es de enfoque cuantitativo, descriptivo y explicativo. Porque describen las diferentes metodologías, técnicas y estrategias que utilizan el docente en la enseñanza para el aprendizaje Ngäbe.

3.2 Población, sujeto y tipos de muestra estadística

La población encuestada fueron 30 padres y madres de familia de los alumnos de tercer grado en edades de 8 y 9 años de la escuela Loma muleto.

- Sujeto o muestra

Los sujetos o muestra están conformada por 15 integrantes, padres de familias, de los estudiantes de tercer grado residente de la comunidad de Loma Muleto, a estos padres se empleó un cuestionario de encuesta.

- Tipo de muestra estadística.

La investigación se efectuó con un muestreo no probabilístico.

3.3 Variable, definición conceptual y operacional

Variable independiente

- Metodologías de enseñanza

Variable dependiente

- Aprendizaje en Ngäbe.
- Definición conceptual de la variable independiente metodologías de enseñanza.

La metodología de enseñanza es un elemento fundamental que compone el currículo, con normas, estrategias, procedimientos y planificado por el profesor, de manera consciente y reflexiva, con la finalidad de posibilitar el aprendizaje al alumno y el logro de los objetivos planteados. El estudiante debe ser independiente en su aprendizaje y el docente solo un facilitador que propicie el desarrollo de las competencias, habilidades, actitudes y destrezas.

- Definición operacional de la variable independiente de las metodologías de enseñanza.

La metodología de enseñanza para que sea eficiente debe adaptarse al contenido que estamos enseñando a los alumnos. no todos los métodos sirven para todos los alumnos, ya que depende mucho de como el niño aprende y de acuerdo a la edad, es importante que los métodos se adapten a la característica individual del alumno para tener un aprendizaje más eficiente. Para medir esta variable se utilizó como dimensiones técnicas estrategias y métodos que utiliza el docente de los que se extrajeron indicadores contenidos en un cuestionario de encuesta.

Definición conceptual de la variable dependiente, aprendizaje en Ngäbe.

El aprendizaje es el proceso por el cual los niños logran, sus actuaciones, reorganizan su pensamiento o descubren nuevas maneras de comportamientos y nuevos conceptos e información. El alumno dirige su atención y sus procesos

mentales de elaboración, almacenamiento y recuperación de la información, de activa y motivada.

- Definición de operacional de la variable dependiente.

El uso y desarrollo del idioma materno en el aula permite que los niños y las niñas se expresen libremente con confianza y seguridad en sí mismo, aprenden fácilmente y valoran su cultura. Para medir esta variable se utilizó como dimensión evidencias de aprendizaje de los que se extrajeron indicadores con los que se confeccionaron ítems contenidos en un cuestionario de encuesta.

3.4 Instrumento y/ o técnicas de recolección de datos y equipo

El instrumento que se realizó en esta investigación para recopilar los datos, fue un cuestionario, que se responderá de forma anónima por parte de los padres de familias. El cuestionario de encuesta estará planteado con 10 preguntas con opciones cerrada, para darle respuesta a los objetivos de la investigación. Los materiales y equipos utilizados para la recolección de datos fueron celular, y tabulación es el Google Drive que proporciono información automática relacionada con las estadísticas de la respuesta de los ítems aplicados.

3.5 Procedimiento

Fase 1: Para dar inicio a esta investigación se escogió primero el título delimitando en causa, efecto y el lugar. para investigar los antecedentes a través de estudios antes realizado sobre la metodología de enseñanza para el aprendizaje en Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto.

Fase 2: Y luego se redactó el problema de investigación, los objetivos de la investigación, se formuló la hipótesis y también se explicó a través de la justificación el porqué del tema que se investigó.

Fase 3: seguidamente se desarrolló el marco teórico.

Fase 4: Y por último el marco metodológico, tomando en cuenta la característica de diseño de la población de estudio, sujeto y muestra. También se identificaron los conceptos de las variables independiente, dependiente, y la variable operacional, y el instrumento de recolección de datos.

Fase 5: Se presentó el análisis de resultados producto de la investigación realizada, se emitieron conclusiones y se sugirieron recomendaciones.

CAPÍTULO IV

CAPITULO IV: ANALISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

En este capítulo se podrá observar las gráficas con base a las encuestas realizadas en la Escuela Loma Muleto. la pregunta fue realizada a 15 padres de familia de los niños de tercer grado en edades de 8 a 9 años. La cual determinara la metodología de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje en Ngäbe en los niños de la misma escuela.

4.1 Técnicas, estrategias y métodos de enseñanza que utiliza el docente para el aprendizaje Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto.

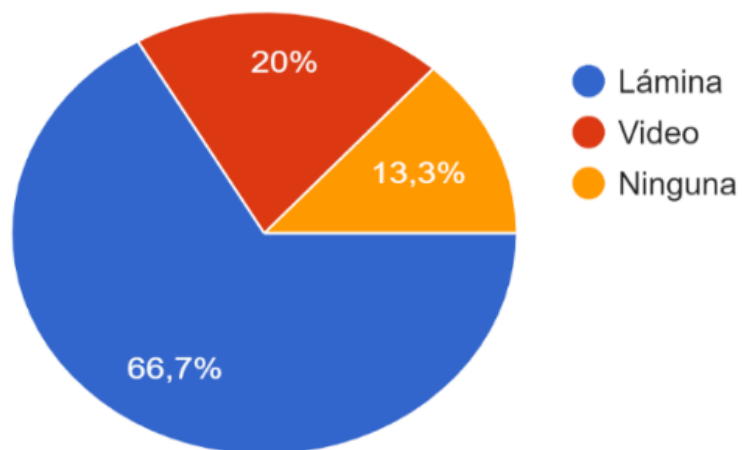
Para responder a este objetivo se aplicó un cuestionario de encuesta, los resultados se muestran a continuación:

Cuadro N° 3: Qué recurso didáctico utiliza el docente de grado para la enseñanza del idioma Ngäbe, en la escuela de Loma Muleto, 2020.

Escala	frecuencia	porcentaje
Lamina	10	66,7
Video	3	20
Ninguna	2	13.3
Total	15	100%

Fuente: Resultado de la encuesta llevada a cabo en la escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°1. Recurso didáctico que utiliza el docente para la enseñanza Ngäbe en la escuela de loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°3, 2020.

De los 15 padres encuestados; 10 respondieron que el docente utiliza Lámina esto representa 66.7 %, 3 respondió que el docente utiliza video representa 20% y 2 padre respondió que no utiliza ningún material representa 13.3%, esto representa un porcentaje total de 100%.

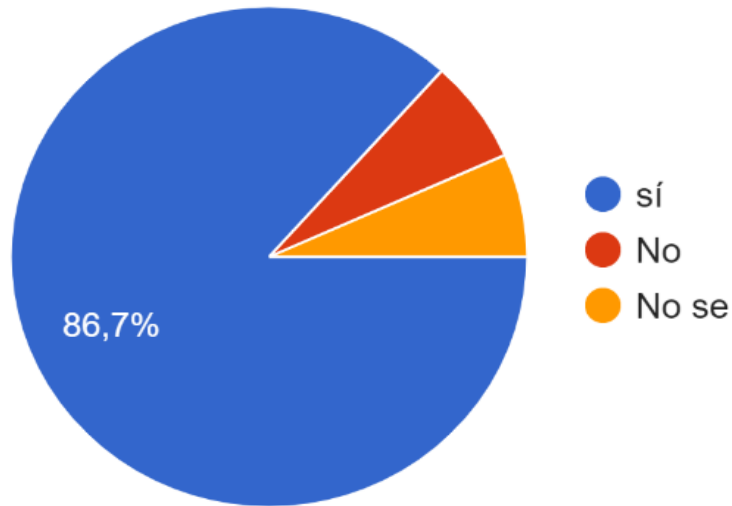
De acuerdo con la encuesta realizada se pudo observar que los recursos didácticos que utiliza los docentes son láminas para que los niños puedan observar.

Cuadro N°4. Están de acuerdo que la enseñanza-aprendizaje a los niños sea en Ngäbe y español en la escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	13	86,6
No	1	6,7
No se	1	6,7
Total	15	100

Fuente: Información extraída de la encuesta realizada en la escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°2. Porcentaje de la pregunta realizada; Estas de acuerdo que la enseñanza aprendizaje a los niños sea impartida en Ngäbe y español. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°4, 2020.

De acuerdo a la encuesta realizada a los 15 padres de familia de la escuela Loma Muleto, 13 padres respondieron que si están de acuerdo esto representa un porcentaje de 86,6%, 1 padre respondió que no está de acuerdo representa un porcentaje de 6,7% y 1 padre respondió que no sabe esto arroja a un porcentaje de 6,7% con un porcentaje total de 100%.En la gráfica se puede observar un 86,6% de los padres de familia de la escuela Loma Muleto están de acuerdo que la clase sea impartida en el idioma Ngäbe y español.

4.2 Evidencias del aprendizaje Ngäbe en los estudiantes de las escuelas Loma Muleto

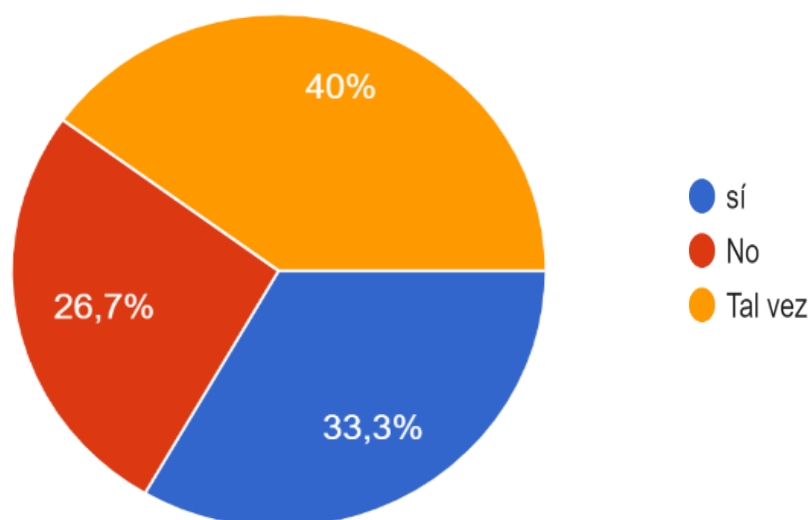
Para responder al segundo objetivo específico, se procede a continuación expresar los resultados producto del instrumento aplicado.

Cuadro N°5. Está de acuerdo que la consecuencia de los niveles de fracaso es porque se les enseña a los niños indígena en un idioma que no conoce. Escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	5	33,3%
No	4	26,7%
Tal vez	6	40%
Total	15	100%

Fuente: Datos de la encuesta llevada a cabo en la Escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°3. Está de acuerdo que la consecuencia de los niveles de fracaso es porque se les enseña a los niños indígena en un idioma que no conoce. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°5, 2020

En la encuesta realizada se observó en la gráfica que, los 15 padres de familia, 5 padres respondieron si están de acuerdo la cual representa un porcentaje de un 33,3%, 4 padres respondieron que no están de acuerdo este representa un

porcentaje de 26,7% y 6 padres respondió que Tal vez con un porcentaje de 40%. Esto representa un porcentaje total de 100%.

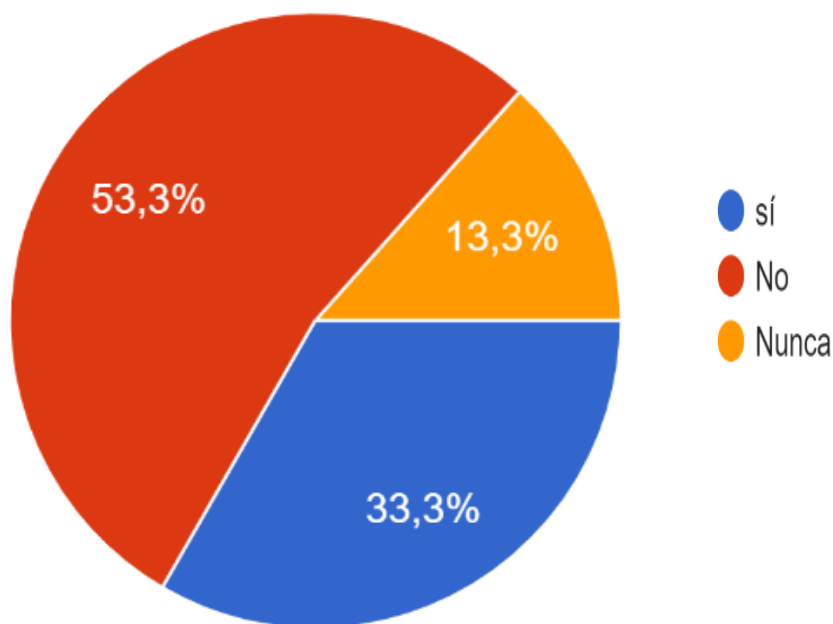
La mayoría de los padres encuestado en la escuela Loma Muleto respondieron que tal vez los niveles de fracaso son porque se les enseña a los niños en un idioma que no conoce.

Cuadro N°6. El maestro le enseña a su hijo algún contenido sobre palabra básica en el idioma Ngäbe. Escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	5	33,3%
No	8	53,3%
Nunca	2	13,3%
Total	15	100%

Fuente: informe extraído de la encuesta realizada en la escuela Loma Muleto,2020.

Grafica N°4. El maestro de grado le ha enseñado a su hijo algún contenido sobre palabras básicas en el idioma Ngäbe. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°6, 2020

De acuerdo a los datos recolectados de las siguientes interrogantes se observan en la gráfica, los 15 padres de familia. 5 padres respondieron, si se les enseña a sus hijos palabras básicas en Ngäbe la cual representa un porcentaje de 33,3%, 8 padres respondieron que no se les enseña palabras básicas en Ngäbe a sus hijos esto representa un 53,3% y 2 padres respondieron que nunca se les enseña sus hijos algunas palabras básicas en el idioma Ngäbe la cual representa un 13,3%, con un porcentaje total de 100%.

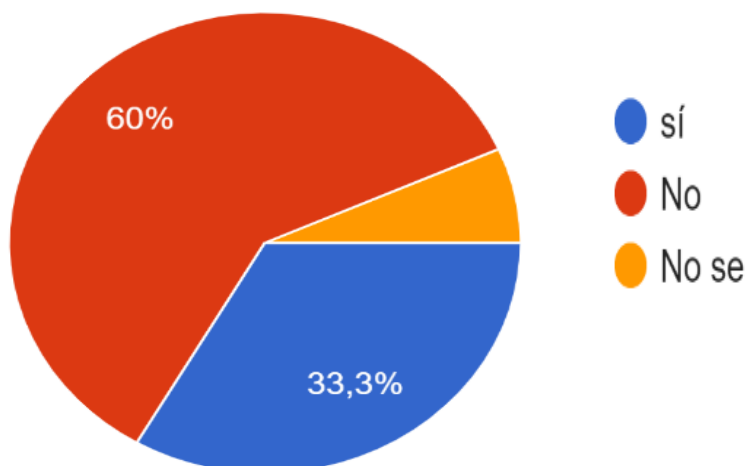
La mayoría de los padres de familia encuestados respondieron que no se les enseña palabras básicas en Ngäbe a sus hijos en la Escuela Loma Muleto.

Cuadro N°7. Conoces usted las consonantes del idioma Ngäbe.
Escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	porcentaje
Sí	5	33,3%
No	9	60%
No se	1	6,7%
Total	15	100%

Fuente: Informe recolectado de la encuesta realizadas en la Escuela Loma Mulet, 2020.

Gráfica N° 5. Opinión del encuestado acerca de si conoce las consonantes del idioma Ngäbe. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°7 ,2020

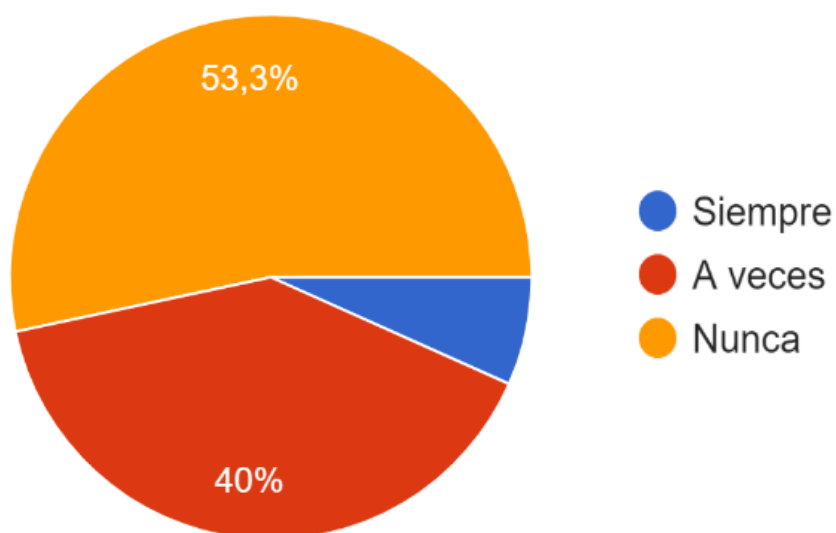
De la encuesta realizada se pudo observar en la gráfica, de los 15 padres encuestado, 5 respondieron que sí conocen las consonantes esto representa un porcentaje de 33,3%, 9 padres respondieron que no conocen las consonante con un porcentaje de 60% y un padre respondió que no se con un porcentaje de 6,7%, la cual representa un porcentaje total de 100%. Se pudo observar que un 60% los padres no conocen los alfabetos Ngäbe.

Cuadro N°8. En la escuela hay libros de lectura en el idioma Ngäbe para leer, Si el maestro los lee en salón con sus hijos. Escuela Loma Muleto, 2020

Escala	Frecuencia	porcentaje
Siempre	1	6,7%
A veces	6	40%
Nunca	8	53,3%
Total	15	100%

Fuente: Resultado de la encuesta realizado en la escuela Loma Muleto;2020.

Grafica N°6. En la escuela hay libros de lecturas en el idioma Ngäbe para leer Si el maestro los lee en el salón con sus hijos. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°8.2020

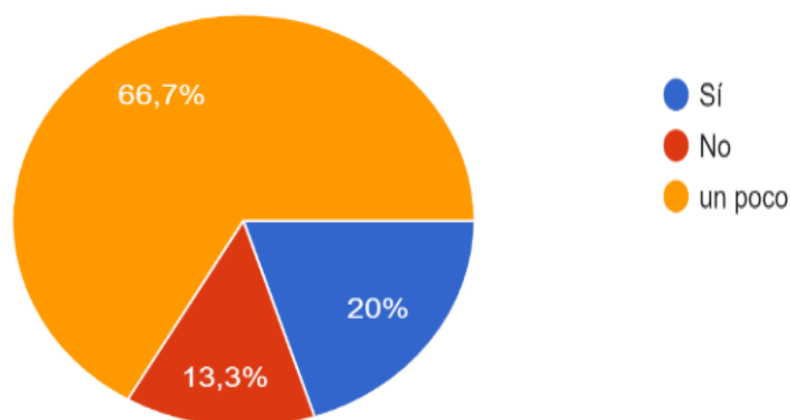
En la gráfica se observa la encuesta realizada, a los 15 padres de familia, un padre respondió siempre el maestro lee con un porcentaje de 6,7%, 6 padres respondieron que el maestro no lee con un porcentaje de 40% y 8 padres respondieron que nunca el maestro lee en salón con sus hijos con un porcentaje de 53,3%, esto representa un porcentaje total de 100%. La mayoría de los padres de familia respondieron que el maestro nunca lee lectura en el idioma Ngäbe en el salón con los niños.

Cuadro N°9. El maestro de grado de la escuela Loma Muleto domina el idioma Ngäbe y valora la importancia de la enseñanza en nuestro idioma. escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	3	20%
No	2	13,3%
Un Poco	10	66,7%
Total	15	100%

Fuente: Informe recolectado en la encuesta realizada en la Escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°7. El maestro aplica la enseñanza Ngäbe, utilizando recursos didácticos para el aprendizaje del estudiante de la escuela Loma Muleto 2020.



Fuente: Cuadro N° 9, 2020

Con los datos recolectado podemos observar en la gráfica, a los 15 padres encuestados, 3 respondió que el maestro si domina el idioma esto representa un porcentaje de un 20%, 2 padres contestaron que el maestro no domina el idioma

esto representa un 13,3% y 10 padres respondieron que el docente domina un poco el idioma Ngäbe que representa un 66,7% para un porcentaje total de 100%.

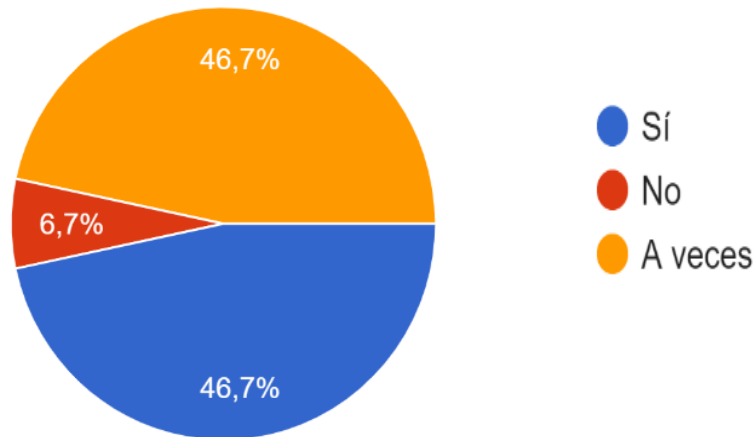
La mayoría de los padres respondieron que el maestro de tercer grado de la escuela Loma Muleto domina un poco el idioma Ngäbe.

Cuadro N°10. Habla usted a su hijo en el idioma Ngäbe en el hogar. Escuela Loma Muleto, 2020

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	7	46,7%
No	1	6,6%
A veces	7	46,7%
Total	15	100%

Fuente: Resultado de la encuesta realizadas en la escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°8. Habla usted a su hijo en el idioma Ngäbe en el hogar. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N°10, 2020

En la gráfica se puede de observar de los 15 padres de familia encuestado, 7 respondieron que, si les habla Ngäbe a sus hijos con un 46,7%, un padre respondió que no le habla Ngäbe a su hijo tiene un porcentaje de 6,7 % y 7

respondieron que a veces le habla en Ngäbe a sus hijos con un 46,7%. la cual representa un porcentaje total de 100%.

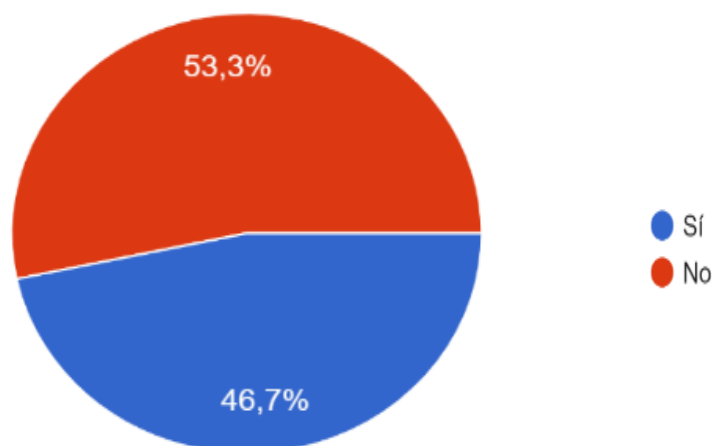
Algunos de los padres respondieron que si le habla en el idioma Ngäbe y otros que a veces le habla.

Cuadro N°11. Conoces usted la ley 88 que reconoce las lenguas y los alfabetos de los pueblos indígena de Panamá. Escuela Loma Muleto, 2020.

Escala	Frecuencia	Porcentaje
Sí	7	46,7
No	8	53,3
Total	15	100

Fuente: Informe extraído de la encuesta realizadas en la Escuela Loma Muleto, 2020.

Grafica N°9. Conoces usted la ley 88 que reconoce las lenguas y los alfabetos de los pueblos indígena de Panamá. Escuela Loma Muleto, 2020.



Fuente: Cuadro N° 11, 2020

De acuerdo la encuesta realizada se observa en la gráfica, a los 15 padres de familia encuestado, 7 padres respondieron que si conoces la ley 88 la cual representa un porcentaje de 46,7% y 8 padres de familia respondieron que no conocen la ley 88 esta tienes un porcentaje de 53,3% para un porcentaje total de

100%. Esta encuesta casi tiene un porcentaje equivalente entre las dos entre el sí que lo conoce y otro que no lo conoce.

CONCLUSIONES

Luego de haber finalizado esta investigación realizada en la escuela Loma Muleto. Tomando en cuenta los resultados obtenidos de la encuesta se llegó a las siguientes conclusiones.

- La metodología que utiliza el docente para la enseñanza del aprendizaje en Ngäbe en los niños de la escuela Loma Muleto es a través de lámina para que los ellos puedan observar. La metodología ayuda en la lectoescritura y el desarrollo de la expresión oral. (Ver gráfica N°1 página 50).
- La mayoría de los padres están de acuerdo que la enseñanza y aprendizaje en el idioma Ngäbe es importante y que los niveles de fracaso pueden ser porque se les enseña a los alumnos en un idioma que quizás no conozca. Si el docente habla y enseña en el idioma que ellos conocen pierden el temor, llega tener una confianza y seguridad en sí mismo y así lograr un aprendizaje más eficiente. (Ver gráfica N°3 página 52)
- Se pudo observar que en la escuela Loma Muleto hay libros de lectura en idioma Ngäbe, pero el docente nunca lo lee con los niños.

Limitaciones y recomendaciones de la investigación

Seguidamente se describirá las limitaciones y recomendación que tuve para poder llevar acabo esta investigación.

- Por problema de la pandemia no se tuvo ayuda de la persona que ya tenía experiencias de haber realizado su tesis.
- En el internet o en la biblioteca no se permitía acceder a los libros para investigar sobre el tema. y los libros no contaba con los años establecido.
- Muchos padres de familia no tenían data para responder la encuesta.

Recomendaciones:

- De acuerdo a los resultados de la investigación, se recomienda que la institución de MEDUCA, docentes, padres de familia y estudiante tomen en cuenta la importancia del idioma Ngäbe, para conservar el patrimonio cultural como pueblos indígenas del país.
- Es importante tomar en cuenta la EBI, que la enseñanza se de en ambas lenguas (español- Ngäbe). El idioma indígena forma parte de la identidad de cada individuo y es importante preservarla por qué; Se fomentan valores y el respeto, se preservan conocimientos, se protege la diversidad cultural. Servirá para enriquecer la comunicación en la sociedad.
- Que la enseñanza se pueda dar en idioma Ngäbe y español, para que los niños tengan una confianza y seguridad y así disminuir los niveles de fracaso en los alumnos.
- Que los docentes utilicen los libros o los programas que son brindado por el MEDUCA. Que lo lean y los analicen con los niños en el salón de clase.
- Que conozcan las consonantes del idioma Ngäbe y los sonidos fonológicos. para que puedan leer y escribir.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS E INFOGRAFÍA

- Aicart, M. (2015). **EL método audio lingual. Lenguaje Journeys.**
- Algara, D. G. (2013). **estrategias para enseñar un idioma. revista educación tecnología e idiomas.**
- Andrea, L. (2016). **Métodos y técnicas de enseñanza.**
- Ávila Caldearon, B. (2014). **Lengua materna y el proceso de iniciación de lectoescritura. tesis.**
- Bagan, M. A. (2019). **Metodología didáctica para la enseñanza de competencia. España: Unitat de super educative de la universitat Jaume.**
- Camilla, G. L. (2014). **El derecho a la educación en la lengua materna y la educación intercultural bilingüe. Campaña Latinoamericana.**
- Carbonell, C. M. (2015). **Metodología para la enseñanza aprendizaje de la lengua materna como modo interdisciplinario.**
- Cayambe, D. (2019). **Aprendizaje verbal.**
- Chan. (2012). **Un modelo de enseñanza la educación bilingüe multicultural. Panamá América.**
- Cleotilde, A. H. (2011). **Recursos didácticos para el proceso de enseñanza aprendizaje. tesis.**
- DIGEIBIRA, D. (año 2015). **Plan nacional de educación intercultural bilingüe.**
- Félix, Z. L. (2013). **Aprendizaje colaborativo en la formación universitaria de pregrado. Revista d Psicología Universidad Viña del mar.**
- Gan, M., & Castillo, R. (2013). **Educación en la lengua materna. campaña mundial por la EDUCACION.**
- Geraldine, C. A. (2015). **Educación intercultural bilingüe: Educación y diversidad. Apuntes Educación y desarrollo post 2015.**
- Gianecchini, L., & Camilla croso. (2014). **El derecho a la Educación Bilingüe Intercultural. Campaña latinoamericana por el derecho a la educación.**
- Gómez, N. (24 de septiembre de 2015). **Factor cognitivo que interviene en el aprendizaje. PREZI.**
- Jorge Luis, R. L. (2012). **Educación Intercultural Bilingüe en la comarca Ngäbe bugle. Revista del Doctorado en humanidades y ciencias sociales.**

- Judith, M. T. (2015). **Procesos cognitivos relacionado con el aprendizaje de la lectura del alumnado de educación primaria.** UNIR; universidad internacional de la roja.
- La EBI: Importancia y desafíos.** (20 de agosto de 2010). Redacción digital la estrella.
- León. (2018). **Educación Intercultural bilingüe indígena en Panamá.** sociedad y nación.
- Lillian, M. (2019). **Las lenguas indígenas latinoamericanas.** Panorama Scholarty platform.
- Locht, M. W. (2019). **La importancia del idioma originario.** Plumaje.
- Lorenz, M. (2012). **El enfoque moral en la iniciación de la enseñanza aprendizaje y la adquisición de la pronunciación del español como lengua extranjera.** tesis.
- Lucia, O. G. (29 de julio de 2014). **Métodos, formas, procedimientos y sistema de enseñanza en una concepción de pedagogía.**
- Manuel, s. I. (2018). **Estilos de aprendizaje y métodos de enseñanza.** Madrid: UNED.
- Mariana, R. V. (2016). **Factores afectivos que influyen en la actitud de los niños del grado de tercer en el aprendizaje como segunda lengua.**
- Mariscal Cabrera, M. (2014). **Diferentes enfoques y métodos existente a lo largo de la historia para la enseñanza de la lengua extranjera.**
- Marta, B. (2018). **Compresión lectora en los estudiantes de la enseñanza básica primaria.**
- Marta, M. C. (2014). **Revista de los diferentes enfoques y métodos existentes a lo largo de la historia para la enseñanza de lengua extranjera.** Facultad de humanidades y ciencias de la educación Universidad de Jaén.
- Martín, p. (febrero de 2014). **importancia de respetar la lengua materna en el proceso educativo.** Unicef.
- McIntire, L. (2019). **Las lenguas indígena latinoamericanas.** Panorama Scholarly Platform.
- Melero Teulé, J. (23 de junio de 2015). **Proceso cognitivo, relacionado con el aprendizaje de la lectura del alumnado de educación primaria.** tesis.
- Miryan, Y. (2010). **Lengua materna una visión global.** Primer diplomado Internacional de los derechos indígena.

- Montañez Caballero, R. (2015). **Estrategias para el fortalecimiento de las lenguas originarias quechua en niños de EIB en Santa Rita.** Tesis.
- Ortega. (2018). **Mejor metodología para enseñar el idioma.**
- Pablo, V. Z. (4 de diciembre de 2015). **Método para la enseñanza de idiomas.**
- Pahola, A. C. (2014). **Lengua materna y e proceso de iniciación de lectoescritura.** Tesis
- Regueiro, L. (2013). **Aprendizaje Perceptivo.** Prezi.
- Rivera Olivera, G. D. (2011). **Tipos de aprendizaje en estudiantes de enseñanza media técnico profesional:** Un análisis desde la teoría de David Ausubel. FaHCE Memoria academica.
- Rivera, s. (2012). **Fundamento teórico de la importancia de la lengua materna en el proceso de adquisición de lengua extranjera.** Portugal.
- Rojas, R. (22 de marzo de 2012). factores de la expresión lingüística.
- Rojas L, K. E. (2018). **La voz indígena en el día de la lengua materna.** Nodal Noticias de América Latina y el caribe.
- Sáez López, M. (2018). **Estilo de aprendizaje métodos de enseñanza.**
- Silva, C. (2011). **Factores afectivos y motivacionales que influye en la comprensión lectora.**
- Tarín Cornago, L., & Pérez Prado, J. (2017). **El uso de la lengua materna en el aula de idioma mediante la traducción.**
- Tiburcio, M. V. (2014). **El enfoque intercultural bilingüe y su impacto en la calidad de la educacion indígena.**
- Vargas, E., & López Carlos. (febrero de 2019). **Metodología del docente y el aprendizaje.** Atlante.
- Zúñiga Vargas, J. (2015). **Método para la enseñanza del idioma.** ensayo pedagógico, X, N°2.

ANEXOS

ANEXO N°1

ENCUESTA



UNIVERSIDAD ESPECIALIZADA DE LAS AMERICAS

Facultad de Educación Social y Pedagogía

Licenciatura en Educación Bilingüe Intercultural

Encuesta

Este cuestionario de encuesta está dirigido a los padres de familias de la escuela Loma Muleto. Su objetivo es determinar que metodología de enseñanza utiliza el docente para el aprendizaje en el idioma Ngäbe.

Indicaciones: marque con un gancho a las respuestas que usted considera que estás de acuerdo.

1- ¿Crees usted que la enseñanza en el idioma Ngäbe es importante para el aprendizaje de los niños?

a) Sí

b) No

c) Tal vez

2- ¿Qué recurso didáctico utiliza el docente de grado para la enseñanza del idioma Ngäbe?

a) Lámina

b) Video

c) Ninguna

3- ¿Estas usted de acuerdo que la enseñanza- aprendizaje a los niños sea en Ngäbe y español?

a) Sí

b) No

c) No se

4- ¿Crees usted que la consecuencia de los niveles de fracaso es porque se les enseñanza a los niños en un idioma que no conoce?

a) Sí

b) No

c) Tal vez.

5- ¿El maestro domina el idioma Ngäbe y les enseña algunas palabras básicas a sus hijos?

ÍNDICE DE CUADROS

Cuadro N°	Descripción	Página
Cuadro N° 1	Metodología o materiales didácticos que los docentes deben preparar para que los alumnos puedan aprender el idioma Ngäbe	41
Cuadro N° 2	Oraciones con la palabra	42
Cuadro N°3	¿Qué recurso didáctico utiliza el docente para la enseñanza del idioma Ngäbe?	49
Cuadro N°4	¿Están de acuerdo que la enseñanza sea en el idioma Ngäbe y español?	50
Cuadro N°5	¿Crees usted que la consecuencia de los niveles de fracaso, es porque se les enseña a los niños en un idioma que no conoce?	52
Cuadro N°6	¿El maestro domina el idioma Ngäbe y les enseña algunas palabras básicas a sus hijos?	53
Cuadro N°7	¿Conoces usted las consonantes del idioma Ngäbe?	54
Cuadro N°8	¿En la escuela hay libros de lectura en Ngäbe y el maestro lo leen en el salón con sus hijos?	55
Cuadro N°9	¿El maestro aplica la enseñanza en Ngäbe utilizando recursos didácticos para el aprendizaje del estudiante?	56
Cuadro N°10	¿Habla usted a su hijo en el idioma Ngäbe en su hogar?	57
Cuadro N°11	¿Conoces la ley 88 que reconoce la lengua y los alfabetos de los pueblos indígenas Ngäbe?	58

ÍNDICE DE GRÁFICAS

N° de Gráficas	Descripción	Página
Gráficas N° 1	¿Qué recursos didácticos utiliza el docente para la enseñanza del idioma Ngäbe?	50
Gráficas N°2	¿Están de acuerdo que la enseñanza sea en el idioma Ngäbe y español?	51
Gráficas N°3	¿Crees usted que la consecuencia de los niveles de fracaso es porque se les enseña a los niños en un idioma que no conoce?	52
Gráficas N°4	¿El maestro domina el idioma Ngäbe y les enseña algunas palabras básicas a sus hijos?	53
Gráficas N°5	¿Conoces usted las consonantes del idioma Ngäbe?	54
Gráficas N°6	¿En la escuela hay libros de lectura en Ngäbe y el maestro los leen en el salón con sus hijos?	55
Gráficas N°7	¿El maestro aplica la enseñanza en Ngäbe utilizando recursos didácticos para el aprendizaje del estudiante?	56
Gráficas N°8	¿Habla usted a su hijo en el idioma Ngäbe en su hogar?	57
Gráficas N°9	¿Conoces la ley 88 que reconoce la lengua y los alfabetos de los pueblos indígenas Ngäbe?	58